



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ И  
УХАЖИВАЮЩИХ ЗА НИМИ ЛИЦ

## **О проводимой в операционной цистоскопии**

Эта информация поможет вам подготовиться к цистоскопии и к другим связанным с ней процедурам в центре MSK. Здесь приводится описание цистоскопии, проводимой в операционной.

### **Информация о цистоскопии**

Цистоскопия — это процедура, позволяющая медицинскому сотруднику осмотреть ваш мочеиспускательный канал, мочевого пузырь и устья мочеточников (трубок, по которым моча выводится из почек в мочевой пузырь) (см. рисунок 1). Она проводится для выявления проблем в мочевыводящих путях и мочевом пузыре, таких как непроходимость мочеиспускательного канала или опухоли мочевого пузыря.

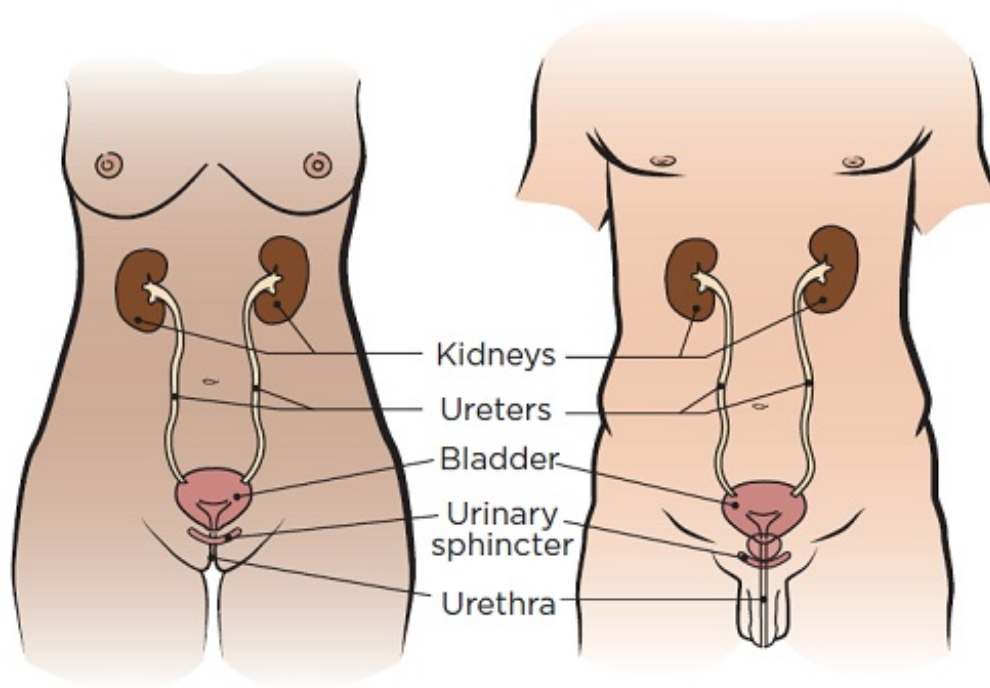


Рисунок 1. Женская (слева) и мужская (справа) мочевыделительные системы

Цистоскопия выполняется с помощью тонкого, пустотелого прибора с подсветкой, который называется цистоскоп. Медицинский сотрудник введет цистоскоп в ваш мочеиспускательный канал и медленно переместит его в мочевой пузырь. Через цистоскоп можно ввести небольшие хирургические инструменты, чтобы удалить камни, прижечь мелкие наросты или взять образцы ткани для биопсии.

## **Другие процедуры**

В ходе цистоскопии вам могут также провести одну или несколько из следующих процедур:

- **Трансуретральная резекция опухоли в мочевом пузыре (transurethral resection of the**

**bladder tumor, TURBT).** В ходе TURBT медицинский сотрудник удалит опухоль мочевого пузыря с помощью инструмента, который вставляется в цистоскоп.

□ **Уретероскопия.** В ходе уретероскопии медицинский сотрудник вставит в мочеиспускательный канал, мочевой пузырь и мочеточник тонкий инструмент, который называется уретроскопом. Эта процедура проводится для того, чтобы посмотреть, не препятствует ли что-то прохождению мочи.

□ **Ретроградная пиелограмма.**

В ходе проведения ретроградной пиелограммы, медицинский сотрудник вставит через мочеточники в направлении почек маленькие, тонкие катетеры (гибкие трубки). Через катетеры в почки вам введут контрастное вещество. Затем сделают рентгеновские снимки почечной лоханки и мочеточников (см. рисунок 2). Благодаря контрастной среде эти области станут хорошо

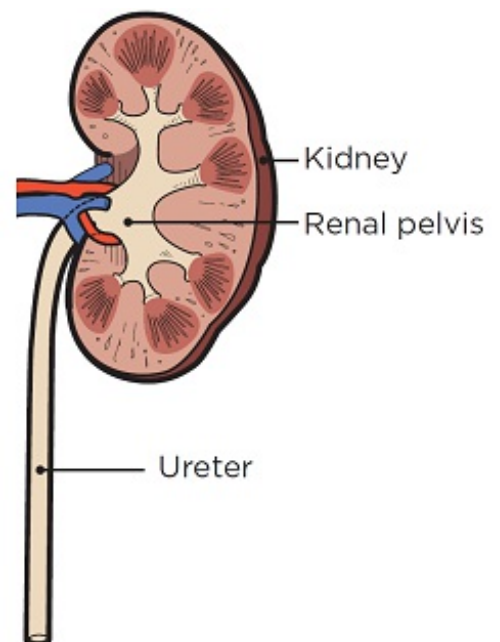


Рисунок 2. Строение почки

видны, и медицинский сотрудник сможет лучше их рассмотреть. Эта процедура проводится для того, чтобы посмотреть, не препятствует ли что-то прохождению мочи.

- **Удаление камней или сгустков крови из мочевого пузыря.**
- **Установка, замена или удаление мочеточниковых стентов.** С помощью стентов мочеточники будут оставаться в открытом состоянии. Это поможет выводить мочу из почек в мочевой пузырь. Если функция ваших почек улучшилась, медицинский сотрудник может принять решение об удалении стента(-ов), и вам может не потребоваться их замена.
- **Инъекции ботокса в мочевой пузырь.** Во время инъекции ботокса в мочевой пузырь медицинский сотрудник будет использовать иглу. Ботокс — это препарат, используемый в медицине для лечения проблем с мышцами, таких как мышечные спазмы. Инъекция ботокса поможет уменьшить спазмы мочевого пузыря и недержание мочи. Недержание — это подтекание мочи или стула (кала), которое вы не способны контролировать.

## **До процедуры**

## **Спросите о ваших лекарствах**

Сообщите своему медицинскому сотруднику, какие лекарства вы принимаете, включая рецептурные и безрецептурные препараты, пластыри, мази и растительные добавки. Возможно, вам потребуется прекратить принимать некоторые из них до проведения процедуры.

Если вы принимаете лекарство для разжижения крови, спросите у назначившего его медицинского сотрудника, когда вам следует прекратить прием. Лекарства для разжижения крови используются для лечения тромбов или для предотвращения сердечного приступа или инсульта. Примеры таких средств:

- аспирин;
- warfarin (Coumadin®);
- dalteparin (Fragmin®);
- heparin;
- tinzaparin (Innohep®);
- enoxaparin (Lovenox®);
- clopidogrel (Plavix®);
- cilostazol (Pletal®);
- dabigatran (Pradaxa®);

- apixaban (Eliquis®);

Сообщите своему медицинскому сотруднику, если ранее у вас случалась аллергическая реакция на контрастную среду.

### **Договоритесь с кем-нибудь, чтобы в случае необходимости вас отвезли домой**

Если вам будет введена анестезия (лекарство, под действием которого вы заснете во время процедуры), у вас должен быть ответственный сопровождающий, чтобы отвезти вас домой после процедуры.

Ответственный сопровождающий — это человек, который поможет вам безопасно добраться домой. Этот человек должен иметь возможность связаться с вашей медицинской бригадой в случае возникновения каких-либо опасений. Договоритесь об этом заранее, до дня процедуры.

Если вам не удалось найти ответственного сопровождающего, который отвезет вас домой, позвоните в одно из указанных ниже агентств. Вам предоставят сопровождающего, который отвезет вас домой. Такие услуги платные, и вам потребуется обеспечить транспорт. Можно взять такси или арендовать машину, однако в этом случае все равно потребуется, чтобы с вами был ответственный

сопровождающий.

## Агентства в Нью-Йорке

VNS Health: 888-735-8913

Caring People: 877-227-4649

## Агентства в Нью-Джерси

Caring People: 877-227-4649

## За 7 дней до процедуры

### **Соблюдайте указания медицинского сотрудника при приеме аспирина**

Аспирин может вызвать кровотечение. Если вы принимаете аспирин и лекарства, содержащие аспирин, возможно, вам придется изменить дозу или прекратить их прием за 7 дней до процедуры. Выполняйте инструкции своего медицинского сотрудника. **Не прекращайте прием аспирина без соответствующих указаний.**

Для получения более подробной информации ознакомьтесь с материалом *Как проверить, содержит ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин E или рыбий жир*

(<https://sandbox18.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids>).

## **Прекратите принимать витамин Е, поливитамины, лечебные средства из трав и другие диетические добавки**

Витамин Е, поливитамины, лечебные средства из трав и другие диетические добавки могут вызвать кровотечение. Прекратите принимать их за 7 дней до процедуры. Если от медицинского сотрудника вы получили другие указания, тогда следуйте только им.

Для получения дополнительной информации ознакомьтесь с материалом *Лечебные средства из трав и лечение рака*

(<https://sandbox18.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/herbal-remedies-and-treatment>).

## **За 2 дня до процедуры**

### **Прекратите принимать нестероидные противовоспалительные препараты (nonsteroidal anti-inflammatory drugs [NSAIDs]).**

Такие нестероидные противовоспалительные препараты, как ibuprofen (Advil® и Motrin®) и naproxen (Aleve®), могут вызвать кровотечение. Прекратите принимать их за 2 дня до процедуры. Если от медицинского сотрудника вы получили другие указания, тогда следуйте только им.

Для получения более подробной информации ознакомьтесь с материалом *Как проверить, содержит*



*ли лекарство или добавка aspirin, другие НПВП, витамин E или рыбий жир*

<https://sandbox18.mskcc.org/ru/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids>).

## **За день до процедуры**

### **Запишите время, на которое назначена процедура**

Сотрудник отделения позвонит вам после 14:00 накануне дня процедуры. Если проведение процедуры запланировано на понедельник, вам позвонят в предшествующую пятницу. Если до 19:00 с вами никто не свяжется, позвоните по номеру 212-639-5014.

Вам скажут, в какое время вам нужно прибыть для проведения процедуры. Вам также напомнят, как пройти в отделение.

Операция будет проводиться по одному из следующих адресов:

#### **□ Центр дооперационной подготовки**

**(Presurgical Center, PSC) на 2-м этаже**

1275 York Avenue (между East 67<sup>th</sup> Street и East 68<sup>th</sup> Street)

New York, NY 10065

Лифт М, 2-й этаж

□ **Центр дооперационной подготовки на 6-м этаже**

1275 York Avenue (между East 67<sup>th</sup> Street и East 68<sup>th</sup> Street)

New York, NY 10065

Лифт В, 6-й этаж

Чтобы получить информацию о парковке и указания о том, как добраться до всех отделений центра MSK, перейдите по ссылке [www.msk.org/parking](http://www.msk.org/parking).

## **Инструкции по употреблению пищи**



**Не ешьте после полуночи (12 часов ночи) накануне операции.** Это также касается леденцов и жевательной резинки.

Если ваш медицинский сотрудник посоветовал вам прекратить прием пищи раньше полуночи, следуйте его указаниям. Некоторым людям перед операцией необходимо воздерживаться от приема пищи (не есть) в течение более длительного периода времени.

## **День проведения процедуры**

### **Инструкции по употреблению напитков**

В период между полуночью и за 2 часа до времени прибытия в больницу пейте только те жидкости, которые указаны в списке ниже. Не пейте и не ешьте ничего другого. Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.

- Воду
- Прозрачный яблочный сок, прозрачный виноградный сок или прозрачный клюквенный сок
- Напитки Gatorade или Powerade
- Черный кофе или обычный чай. Можно добавить сахар. Больше ничего не добавляйте.
  - Не добавляйте молоко или сливки, включая растительное молоко и молочный порошок.
  - Не добавляйте мед.
  - Не добавляйте ароматизированный сироп.

Если у вас диабет, обратите внимание на количество сахара в этих напитках. Если вы включите в свой рацион эти напитки без сахара, с низким содержанием сахара или без добавления сахара, вам будет легче контролировать уровень сахара в крови.

Перед операцией необходимо избегать обезвоживания, поэтому пейте, если испытываете жажду. Не пейте больше, чем вам нужно. Во время

операции вам будут вводить жидкости внутривенно.



**Ничего не пейте за 2 часа до прибытия.** Это также касается воды.

### **Что необходимо запомнить**

- Примите душ с мылом. Вы можете почистить зубы щеткой и прополоскать рот.
- Не наносите какой-либо лосьон, крем, дезодорант, макияж, пудру, духи или одеколон.
- Не надевайте металлические предметы. Снимите все ювелирные украшения, включая пирсинг на теле.
- Оставьте дома ценные вещи (например кредитные карты, ювелирные украшения и чековую книжку).
- Возьмите только сумму денег, которая может понадобиться для небольших покупок (например, для приобретения газеты).

### **Что ожидать в день процедуры**

Медсестра/медбрат поставит вам внутривенную (ВВ) капельницу. Через нее будет вводиться анестезия (лекарство, чтобы вы заснули) до и во время процедуры.

Когда вы заснете, медицинский сотрудник проведет цистоскопию и другие назначенные вам процедуры. Он может ввести мочевого катетер (Foley) в конце цистоскопии, чтобы спустить мочу в специальный мешок.

Процедура займет не больше 1 часа.

## **После процедуры**

### **В больнице**

Вы проснетесь в палате пробуждения (Post Anesthesia Care Unit, PACU). Медсестра/медбрат будет следить за температурой вашего тела, а также за пульсом, артериальным давлением и уровнем кислорода. Она/он также будет проверять отток мочи, чтобы убедиться, что ему ничего не мешает.

У вас всё еще может быть установлен мочевого катетер. Его могут удалить перед тем, как вы отправитесь домой, или через несколько дней после процедуры.

- Если катетер извлекут, до того как вы сможете пойти домой, вам будет нужно самостоятельно помочиться.
- Если вы отправитесь домой с катетером, перед уходом медсестра/медбрат покажет вам, как

ухаживать за ним.

Перед тем как отпустить вас домой, медсестра/медбрат даст вам и ухаживающему за вами лицу рекомендации на период после выписки.

## **Дома**

- Возможно, дома вам потребуется принять лекарства, такие как антибиотики, чтобы предотвратить инфицирование, или лекарства для устранения дискомфорта. Соблюдайте все инструкции своего медицинского сотрудника.
- Не садитесь за руль в течение 24 часов после процедуры.
- Уточните у своего медицинского сотрудника, когда вы можете отправиться домой.
- В течение первых двух недель после процедуры выпивайте по 8 стаканов (объемом 8 унций [240 мл]) жидкости в день. Не пейте жидкость после 20:00, чтобы не вставать в туалет ночью.
- Старайтесь достаточно отдыхать.

## **Изменения при мочеиспускании**

После процедуры высока вероятность того, что в вашей моче будет кровь (гематурия). Она исчезнет в течение 1 недели.

Вы также можете мочиться чаще, чем обычно, и испытывать боль или жжение во время мочеиспускания. Эти симптомы могут продлиться 3-4 недели, но они будут уменьшаться по мере вашего восстановления. Употребление достаточного количества жидкости будет этому способствовать.

Если симптомы не уменьшаются или же усиливаются, позвоните своему медицинскому сотруднику. У вас может быть инфекция мочевыводящих путей (urinary tract infection (UTI)).

## **Мочевой катетер**

Вы можете чувствовать сильное желание помочиться, пока у вас установлен катетер. Это происходит из-за того, что катетер удерживается на месте с помощью маленького наполненного воздухом шарика, который может вызывать чувство наполненности мочевого пузыря. Чтобы облегчить это чувство, расслабьтесь и дайте моче вытечь.

## **Биопсия или удаление опухоли**

Если вам провели биопсию или удалили опухоль, внутри вашего мочевого пузыря образуется корка. Она сойдет в течение месяца. Если корка сойдет до полного заживления раны, у вас может возникнуть кровотечение. Если это произойдет, соблюдайте

покой и пейте больше жидкости. Большинство кровотечений останавливается в течение 3-4 часов, но вам лучше соблюдать покой в течение всего дня, чтобы помочь кровотечению остановиться.

Если кровотечение не останавливается, или вы не можете помочиться, позвоните своему медицинскому сотруднику.

## **Мочевыделительные стенты**

- Вы можете чувствовать стенты. Обычно они ощущаются как боль в почке (в боку или от середины до верхней части спины). Боль может усиливаться во время мочеиспускания или физической нагрузки. Ваш медицинский сотрудник может дать вам лекарство для облегчения боли.
- Пейте большое количество жидкости, пока у вас установлены стенты.

## **Физическая активность**

- Если вам необходимо ехать в машине дольше 1 часа в течение 1 недели после процедуры, обсудите это со своим медицинским сотрудником.
- Не поднимайте предметы тяжелее 10 фунтов (4,5 килограмма) в течение 2 недель после процедуры.
- В течение 2 недель после процедуры избегайте



интенсивной физической нагрузки, такой как игра в теннис, бег или спортивные тренировки.

- Вы можете ходить пешком и подниматься по лестнице сразу после процедуры.

## **Последующий уход**

Если во время процедуры вам установили мочеточниковые стенты, позвоните в офис своего медицинского сотрудника, чтобы записаться на прием для последующего наблюдения. Стенты потребуется менять каждые 3-6 месяцев или в соответствии с указаниями медицинского сотрудника.

## **Когда следует обращаться к своему медицинскому сотруднику**

Позвоните своему медицинскому сотруднику, если у вас:

- постоянное появление ярко-красной крови или кровяных сгустков в моче;
- кровотечение (розовая моча), не прекращающееся более 1 недели;
- боль или жжение при мочеиспускании, не прекращающееся более 3 дней;
- частые мочеиспускания, которые не стали реже

через 3 дня;

- температура 101 °F (38,3 °C) или выше;
- потрясающий озноб;
- боль в пояснице.
- ВЫ НЕ МОЖЕТЕ ПОМОЧИТЬСЯ.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Дополнительную информацию см. в нашей виртуальной библиотеке на сайте [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe).

About Your Cystoscopy in the Operating Room - Last updated on July 1, 2024

Все права защищены и принадлежат Memorial Sloan Kettering Cancer Center